

## Bataga hinkantoo kaŋ Yehiya n'a hantum

*Citaaboo fahamandiroo*

Woo ti Yehiya bataga hinkantoo kaŋ a n'a hantum. A si nga maapoo cee, a mma nee de «boro beeroo». Takaa kaŋ nda a ga šelaŋ, boro ga dii kaŋ ngi jineboro no. A si šelaŋ kala «woy beeri suubantaa nda nga izey» (sorro 1na) se kaŋ maanaa ti Egilizoo nda ganakey.

Batagaa woo ra a g'i hoyray i ma dira cimoo nda Irkoy fondaa ra. Boro kaŋ kate i se haya kaŋ man'ti Alhabar Boryaa, i ma mooru bora. I ma baa cere.

*Borey kaŋ se batagaa sanbandi maapey*

*nda fooyanoo kaŋ teendi i se*

<sup>1</sup> Agay kaŋ ti boro beeroo ka batagaa woo sanba woy beeri suubantaa nda nga izey se. Ay ga baa war nda cimi, man'ti agay hinne, borey kul kaŋ na cimoo bay mo ga baa war,

<sup>2</sup> cimoo kaŋ ga duumi ir ra maaganda se, kaŋ goo ir bande hala abada.

<sup>3</sup> Anneemaa, nda tamallaa, nda alaafiyaa goo ir bande kaŋ hun Baaba Irkoy nda Isa Almasihu do kaŋ ti Baaba Irkoy Iz'aroo cimi ra nda baji ra.

*Cimi nda baji*

<sup>4</sup> Ay hanse ka jaali kaŋ ay gar kaŋ ni izey ra, affooyan ga dira cimoo ra, sanda takaa kaŋ nda ir duu yaamar Baaba Irkoy do.

<sup>5</sup> Aywa sohõ woy beeroo, woo kañ ay g'a wiri ni ga, nga ti ir ma baa cere. Man'ti sanda yaamar taaga no ay goo ma hantum ma ne, amma woo din da no kañ ir duu a za sintinoo ga.\*

<sup>6</sup> Hayaa kañ ti baji man'ti kala ir ma dira ka sawa nda nga yaamarey. Woo ti yaamaroo kañ war maar'a za sintinoo ga hala war ma dira a bande.

<sup>7</sup> Derandikaw boobo kaa adupna ra. I si yadda kañ Isa Almasihu kaa nda gaaham, i s'a har. Boraawoo dumoo ti derandikaw, nga ti Almasihu iberoo.

<sup>8</sup> Wa war boñ hawgay war masi koy jañ ir goyoo albarkaa, wa war boñ hawgay hala war ma duu sufuray timmante.

<sup>9</sup> Boro kañ na Almasihu cawyanoo hoo, a mana duumi a ra, boraawoo duu Irkoy. Boro kañ ga duumi nga cawyanoo ra, boraawoo duu Baaba Irkoy, boraawoo duu Iz'aroo mo.

<sup>10</sup> Boro kañ kaa war do a mana kate cawandiyanoowoo, war mas'a zumandi war do, war mas'a foo,

<sup>11</sup> zama boro kañ n'a foo, boraawoo huru a bande nga goy futawey ra.

### *Šenni kokorantaa*

<sup>12</sup> Haya boobo goo no kañ ay baa y'a hantum war se, ya na baa y'a tee nda kaddaasu nda dawa. Amma ay ga tammahã ya koy war do, ir ma šelañ mee nda mee hala ir jaaloo ma timme.

<sup>13</sup> Ni woyme suubantaa izey ga ni foo.

---

\* 1:5 1.5 Yehiya 13.34; 15.12, 17.

## **Songhai de Gao**

### **Songhay, Koyraboro Senni: Songhai de Gao (Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc. and BFP Velberter Mission

Language: Songhai de Gao

Contributor: BFP Velberter Mission

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

593ebd0d-f3c5-5f89-8599-37209ac56328